

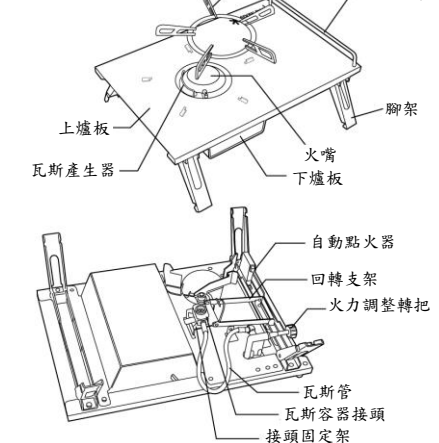
使用說明書 ver 2.00

誠摯地感謝您購買 snow peak 產品。本產品為戶外專用調理瓦斯爐，為能安全使用本產品，請務必詳閱本說明書，並請妥善保管本說明書。本公司致力於生產品質完善的產品，但在實際使用前，請先於安全的場所確認商品的組裝流程、使用方法，並檢查附屬品是否完備。若說明內容中有無法理解的部分，或是商品有不良情形，請立即停止使用，並向購買門市或本公司客服中心詢問。

<產品內容>



<各部位名稱>



snow peak 的燃燒器具皆經過燃燒測試後才出貨，因此可能導致爐架、火嘴、與風擋等部位稍有變色，敬請見諒。

規格

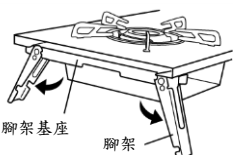
產品名稱	卡式瓦斯爐 (分離式)	
型式	GS-400	
材質	本體 / 不銹鋼、黃銅、鋁 收納袋 / 尼龍	
外型尺寸	使用時	W420xD310xH130mm
	收納時	W360xD250xH100mm
重量	2.7kg	使用鍋徑: 23cm 以下
瓦斯消耗量	254g/h	(禁止使用荷蘭鍋)
輸出功率	3000kal/h	容量 5.0L 以下
專用瓦斯容器	GP-250S / GP-500S	
原產國	MADE IN KOREA	

- 瓦斯消耗量及輸出功率為本公司實驗室所測量算出的數值。
- 瓦斯容器只能使用上表中的 SNOWPEAK 專用瓦斯容器。

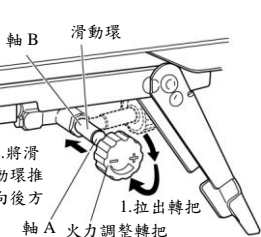
單口爐的展開方法與使用方法

請在平坦的場所展開腳架，展開時請注意不要讓碎屑等雜物附著在瓦斯容器接頭上。

1. 拉起 4 支腳架，立起單口爐：用手拉起位於本體左右兩側的 4 支腳架，並慢慢轉動腳架，直到腳架頂住腳架基座為止。

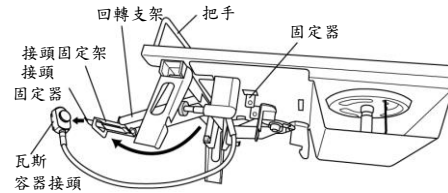


2. 拉出火力調整轉把並將其固定：拉出火力調整轉把，使軸 A 與軸 B 呈一直線，再將滑動環向後方推 (圖中箭頭方向)，以固定火力調整轉把。



注意：若不先架起腳架，則無法拉出火力調整轉把。

3. 拉出回轉支架：握住把手，抬起單口爐本體，從本體固定器上拆下回轉支架，並拉出回轉支架。將本體放平後，一邊壓住瓦斯容器接頭固定架上的接頭固定器，一邊朝箭頭方向拉出瓦斯容器接頭，將其拆下。



瓦斯容器安裝方法

警告：請使用 snowpeak 指定專用容器 (GP-500S, GP-250S)。請勿使用非指定之容器。

1. 請檢查單口爐本體側面的火力調整轉把是否已確實關閉。
2. 將瓦斯容器的接合部位朝上，並接上瓦斯容器接頭。



請以逆時鐘方向慢慢轉動瓦斯容器，將其鎖緊，並檢查是否已確實固定。

警告：安裝、拆除瓦斯容器時，會漏出微量瓦斯。請切勿在火源附近或通風不良的場所，安裝或拆除瓦斯容器，否則可能有引發火災的危險。

點火、火力調整、熄火方法

1. 點火方法
請檢查自動點火器 2~3 次，以確認其是否能確實放電。從正面觀看火力調整轉把，並以逆時鐘方向 (向左轉) 轉動轉把，待瓦斯爐噴出少量瓦斯後，壓下自動點火器 (點火設備) 的按鈕。點火後經過數秒，瓦斯產生器溫度將上升，瓦斯爐便會提供穩定的火力。

警告：請務必保持瓦斯產生器原有形狀，若瓦斯產生器變形，產品將無法正常燃燒。

注意：若瓦斯噴出 2 秒以上仍無法點火，請停止使用自動點火器，並實施通風直到瓦斯味消除為止。若無法順利點火，建議使用前端較長的打火機點火。

注意：因天候或標高因素，自動點火器可能產生無法順利點火的情形，請務必自行準備火柴或打火機。

當火焰呈穩定狀態後，請慢慢將瓦斯容器接頭朝向下方。
將瓦斯容器接頭的凹槽對準接頭固定架的凹槽，並依照箭頭方向推入瓦斯容器接頭，最後檢查接頭固定器是否已確實固定住瓦斯容器接頭。

注意：點火、熄火時，請務必將瓦斯容器轉正。

2. 火力調整方法
若以逆時鐘方向 (向左轉) 轉動火力調整轉把，火力將會變大，反之則會變小。使用時請緩慢轉動火力調整轉把。

3. 熄火方法
 - 用手指壓下接頭固定器，並依照箭頭方向拉出瓦斯容器接頭。
 - 慢慢轉正瓦斯容器 (瓦斯容器接頭朝上) 後，讓瓦斯爐繼續燃燒約 5 秒鐘。
 - 以順時鐘方向 (向右轉) 慢慢將火力調整轉把轉到底。
4. 瓦斯容器拆除方法
將瓦斯容器接頭朝上，並讓瓦斯容器呈垂直狀態，再以順時鐘方向慢慢轉動瓦斯容器，將其拆下。

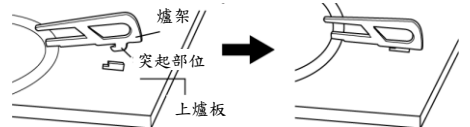
警告：請務必將拆下的瓦斯容器蓋上瓶蓋，妥善保管。

收納方法

1. 使用與展開方法相反的順序 (回轉支架→火力調整轉把→腳架)；收納單口爐。
2. 將瓦斯爐放入收納盒，並請注意收納時勿讓瓦斯管呈現局部彎曲或凹折狀態。

保養方法

1. 爐架拆裝方法
將爐架下方的突起部位插入上爐板的洞中，再以逆時鐘方向轉動爐架。如圖所示，請檢查爐架是否已確實固定。拆卸爐架時則以相反步驟進行。



2. 若有污垢附著於產品，請用抹布擦拭乾淨。

注意：爐架經過塗漆處理，但高溫部位可能有塗漆剝落的現象。

注意：切勿將水倒在火嘴部位，否則可能會造成內部生鏽，導致單口爐異常燃燒。

3. 每次使用單口爐前，請務必檢查 O 型環 (消耗品)，若出現磨損現象，請立即停止使用，並向購買門市或本公司客服中心連絡。
4. 若弄濕爐架或用水清洗爐架，請確實擦乾水分，使其呈乾燥狀態。
5. 本產品使用不銹鋼製成，但根據使用條件，可能會出現生鏽的情況。

故障排除

故障、異常之分辨方法與對應方法

症狀	檢查重點	對應方法
瓦斯洩漏 (聞到瓦斯味)	● 是否確實接合瓦斯容器。 ● 瓦斯容器是否傾斜插入接頭。 ● 瓦斯容器接頭的 O 型環是否受損。 ● 除了瓦斯容器外，是否還有其他部位漏出瓦斯。	● 請依照使用說明書安裝瓦斯容器。 ● 請立即停止使用本產品。 ● 請更換新的瓦斯容器。
無法點火	● 檢查火嘴是否堵塞。	● 請清潔火嘴，排除堵塞。
火力微弱	● 檢查容器內的瓦斯殘量是否過少。	● 請更換新的瓦斯容器。
火焰亂亂	● 檢查火嘴是否堵塞。	● 請清潔火嘴，排除堵塞。
使用中熄火	● 檢查容器內的瓦斯殘量是否過少。 ● 檢查火嘴是否堵塞。	● 請更換新的瓦斯容器。 ● 請清潔火嘴，排除堵塞。
無法熄火	● 檢查火力調整轉把是否呈開啟狀態。	● 請將火力調整轉把朝關閉方向轉到底。
火焰呈現紅色	● 只出現在自動點火器的部位。 ● 是否有溢出色體附著在火嘴上。 ● 只出現在爐架的部位。	● 因自動點火器的材料所產生的自然反應，並非異常。 ● 請清潔火嘴，排除附著物。 ● 因爐架的材料所產生的自然反應，並非異常。
自動點火器打不出火花	● 檢查電線是否鬆脫。	● 重新接上電線。
自動點火器可打出火花，但無法點火	● 檢查容器內的瓦斯殘量是否過少。 ● 檢查火嘴是否堵塞。 ● 自動點火器頂端與金屬網眼之間的距離是否過中 (3~4mm)。	● 請更換新的瓦斯容器。 ● 請清潔火嘴，排除堵塞。 ● 請調整為適中距離。
爐架、火嘴、上爐板出現燒痕		● 因燃燒導致金屬變色，並非異常。
可聽到燃燒的聲音		● 因產品構造所產生的現象，並非異常。

經過上述處理方式，仍無法排除問題時...
請立即停止使用本產品，並向購買門市或本公司客服中心連絡。

- 請依上述內容檢查器具，若還是有異常或是無法找出異常之處，請向購買門市或本公司連絡。
- 若發生無法熄火的情形，請一邊確認周圍是否安全，一邊讓瓦斯燃燒直到燒光為止。

品質保證

本公司之產品追求完善品質，萬一出現疏失之處，請向購買門市或本公司連絡，經確認若是產品製造上的缺陷，將免費修理或更換新品，若原因非本公司之製造問題，將收取合理費用予以修理。是否進行修理或更換新品，應交由本公司決定。另外，若是以下情形，本公司將無法保修產品，敬請見諒。




1. 本公司判斷顧客未依照使用說明書使用產品。
 2. 經過長時間導致產品自然劣化。
 3. 因改造產品或組基地使用產品，使產品發生故障。
 4. 因不可歸於本公司的意外所造成的產品故障。
 5. 並非因本公司製造上之缺陷所產生的產品故障。
 6. 因異物或生鏽導致故障。
 7. 因分解產品導致故障或發生破損。
 8. 因墜落或撞擊導致變形或破損。
 9. 消耗品的自然劣化、破損、故障，以及因消耗品劣化所產生的產品不良問題。
 10. 和其他公司之產品組合而導致產品故障。
- 若有不明處或任何疑問，請向購買門市或本公司客服中心連絡。

Snow Peak Taiwan
日商雪諾必克股份有限公司台灣分公司
地址：〒台北市士林區中山北路六段 39 號
電話：02-2831-1230
服務信箱 service@snowpeak.com.tw
www.snowpeak.com.tw

使用產品前之注意事項

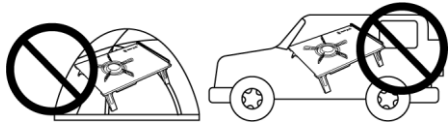
請仔細閱讀說明書並安全使用產品，以防事故發生。

本使用說明書的警告標示與注意標示

	危險 所採取之行為極度危險，極有可能引發人員死亡等 重大意外事故。
	警告 若弄錯使用方式，可能導致人員死亡或重傷。
	注意 若弄錯使用方式，可能導致人員受傷或財物損失。

危險

絕對禁止於帳篷內、車內、或屋內使用本產品。
本單口爐為戶外專用產品，切勿在帳篷內、車內、或屋內使用本產品，否則可能因缺氧或吸入有毒氣體，導致人員死亡或中毒。
本產品專門設計為戶外使用，使用中將消耗大量氧氣。若在有限空間內使用本產品，可能發生缺氧或一氧化碳中毒的情形，並且有引發火災的危險性。



切勿擅自修理或改造產品。

■理由 ■單口爐與瓦斯容器為精密器具，擅自改造不只會導致產品性能降低，還會引起不完全燃燒與瓦斯洩漏。若欲修理產品，請向購買門市或本公司客服中心連絡。

在點火前請務必先檢查是否有瓦斯洩漏的情形發生。

■理由 ■請先確認火力調整轉把已確實關閉，再裝上瓦斯容器。接著請再檢查各接合部位，確認沒有瓦斯洩漏的情形後，才能點火。若在瓦斯洩漏的狀態下點火，可能因異常燃燒，造成人員燒傷或引發中毒症狀。因此只要察覺到任何異常情形，應立即停止使用，並向購買門市或本公司客服中心連絡。瓦斯若呈現洩漏狀態，絕對禁止點火行為。

嚴禁蓄意吸入容器內之瓦斯。

■理由 ■若吸入瓦斯，將因缺氧而導致窒息死亡。請切勿蓄意吸入瓦斯。

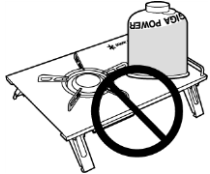


切勿再次灌入瓦斯。

■理由 ■瓦斯容器不可灌入瓦斯重複使用，重新灌入瓦斯是非常危險的行為，切勿嘗試。

請勿將瓦斯容器置於上爐板上方。

■理由 ■瓦斯容器受熱後，內部壓力將急遽上升，可能造成異常燃燒或瓦斯容器爆炸。



警告

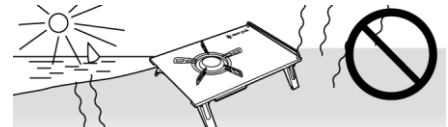
使用本單口爐時，請配合 snowpeak 專用瓦斯容器使用。Snowpeak 所生產之瓦斯容器，可將本產品性能發揮至最大極限，因此請勿使用其他廠牌的瓦斯容器。另外，本單口爐可使用之瓦斯容器類型有限，請參照下方的專用瓦斯容器的部分。



■理由 ■若不使用專用的瓦斯容器，會因氣閥形狀或噴嘴組細的不同，導致瓦斯洩漏而引發火災或異常燃燒。

警告

請勿將本產品或瓦斯容器放置或保管在溫度 40 度以上的沙灘、河岸碎石、金屬面、或柏油路面上。



■理由 ■因陽光曝曬，沙灘、河岸碎石、金屬面、或柏油路面會呈現高溫狀態，若將瓦斯容器置於上方，或於上方使用單口爐，瓦斯容器將因過熱，導致內部壓力急遽上升，可能會出現異常燃燒或引發爆炸。

警告

切勿使用本單口爐燃燒炭火。

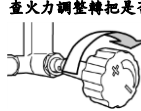
■理由 ■若使用本單口爐燃燒炭火，將會導致單口爐、瓦斯管，以及瓦斯容器異常加熱，造成瓦斯容器內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



請仔細閱讀並保管本注意事項，以求安全使用 snowpeak 的瓦斯爐與瓦斯容器。

警告

接合瓦斯容器前，務必先以順時鐘方向轉動火力調整轉把，並檢查火力調整轉把是否已完全關閉。



■理由 ■收納或搬運單口爐時，可能會導致火力調整轉把開啟。

警告

請以垂直狀態拆裝瓦斯容器。



■理由 ■未閉封的瓦斯容器，其內部瓦斯為液體狀態，且裝入量達容器之上半部，安裝時若呈傾斜狀態，可能導致液狀瓦斯大量噴出，相當危險。安裝時請確認周邊沒有火源，並以垂直狀態安裝。連接瓦斯容器與單口爐的接合部為相當重要的部位，若接合時呈傾斜狀態，將導致瓦斯洩漏。

警告

每次使用單口爐前，請務必檢查接合部位的 O 型環（消耗品），若出現磨損現象，請立即停止使用，並向本公司客服中心或購買門市連絡。

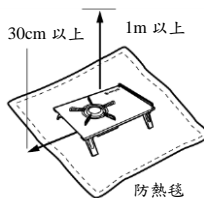


■理由 ■拆裝瓦斯容器時，會磨損 O 型環。另外，即使未拆裝瓦斯容器，橡膠製 O 型環也會自然老化。若使用老化或磨損的 O 型環，將會造成瓦斯洩漏。

警告

使用單口爐時，單口爐正上方 1m 內，以及周圍 30cm 內，不可放置易燃物，且須先在瓦斯爐下方鋪上防熱毯後再使用。

■理由 ■火源熱能會因風向而向周圍或下方流動，且火源上方最易受到熱能影響，因此應與易燃物保持相當距離，以避免引發火災。另外，因鍋具所產生的輻射熱，將導致地板溫度上升，可能引發火災，因此請在瓦斯爐下方鋪上防熱毯後再使用。



警告

請在水平且穩定的場所使用單口爐。

■理由 ■若在傾斜處或不穩定的場所使用單口爐，單口爐易翻倒，會有人員燙傷或引發火災的危險。



警告

請勿使用在料理以外的用途。

■理由 ■若將單口爐使用在料理以外的用途（如取暖、烘乾衣物），可能引發火災、燙傷、或缺氧等意外事故。



警告

請勿硬將瓦斯管彎曲，另外，從收納盒取出瓦斯爐時，瓦斯管可能呈現彎曲狀態，請將其弄直，並將瓦斯容器確實固定在瓦斯爐後再使用。

■理由 ■否則可能出現瓦斯洩漏的情形，將引發火災或異常燃燒。



警告

瓦斯容器具有爆炸的危險性，請在瓦斯完全用盡後，將瓦斯容器與其他垃圾分開丟棄。若長時間未使用單口爐，請拆下瓦斯容器，將單口爐收進附屬的收納盒，並蓋上瓦斯容器瓶蓋，妥善保管。

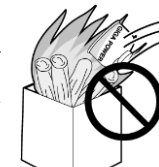
■理由 ■若單口爐開關不慎開啟，將導致瓦斯洩漏。另外，若異物或灰塵附著於單口爐與瓦斯容器的接合部位，可能導致單口爐故障。



警告

請勿將空的瓦斯容器丟入火中或置於其他熱源附近。

■理由 ■即使是空的瓦斯容器，內部還是會有少量瓦斯殘留，若將容器丟入火中或置於其他熱源附近，會造成內部壓力上升，有爆炸的危險。



警告

切勿使用本單口爐燃燒炭火。

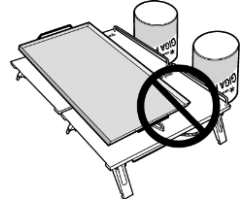
■理由 ■若使用本單口爐燃燒炭火，將會導致單口爐、瓦斯管，以及瓦斯容器異常加熱，造成瓦斯容器內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



警告

請勿使用兩個以上的單口爐加熱同一個調理器具。

■理由 ■若用兩個以上的單口爐加熱大型鍋具或鐵板，瓦斯容器可能會因彼此的火源導致異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



警告

請勿在單口爐周圍圍上擋風板、擋油板、或石頭等物品。

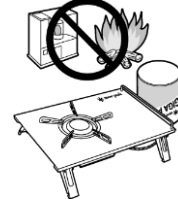
■理由 ■若圍上擋風板、擋油板、或石頭等物品，瓦斯容器將會異常加熱，若在上方再放上鍋具等調理器具，則形同蓋上蓋子，將導致溫度異常上升，可能會有引發爆炸的危險，因此請避免在單口爐周圍圍上物品。



警告

請勿在電熱器或管火等熱源旁使用單口爐。

■理由 ■瓦斯容器會因其他熱源導致異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



警告

請勿使用鐵板、烤肉架、陶瓷製品、或煙燻機等調理用具。

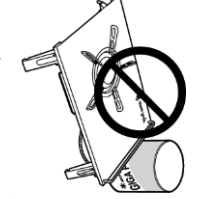
■理由 ■鐵板、烤肉架、陶瓷製品、或煙燻機等調理用具，會產生大量輻射熱，將導致瓦斯容器異常加熱，造成內部壓力急遽上升，有爆炸的危險。



警告

請勿在點火狀態下，傾斜、揮動、或搬運單口爐。

■理由 ■火焰可能會因風吹等因素，向旁燃燒或突然變大，導致人員燒傷。



警告

請妥善保管產品，避免孩童接觸單口爐及瓦斯容器。

■理由 ■請將單口爐及瓦斯容器保管在孩童無法觸及之處，以避免孩童遭遇危險。



注意

使用產品前請務必檢查瓦斯容器。

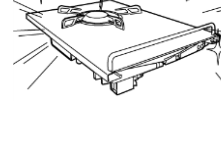
■理由 ■請經常檢查保管中的瓦斯容器。由於瓦斯容器內裝有瓦斯，因此容器表面若出現傷痕、凹陷、或生鏽等情形，將有瓦斯洩漏的危險，此時請勿使用該瓦斯容器。



注意

使用後請檢查、清潔單口爐，並放入收納盒保管。

■理由 ■附著於單口爐的水份、灰塵、及異物，會堵塞火嘴或引起生鏽，造成單口爐故障，因此使用後請檢查、清潔單口爐，以利於下次使用。



注意

禁止將瓦斯容器帶入飛機。

■理由 ■法律規定禁止攜帶瓦斯容器搭乘飛機。



注意

使用中及使用後，產品本體及各部位零件將暫時呈現高溫狀態。■理由 ■使用時請注意溫度，以避免燙傷。

Snow Peak Taiwan
日商雪諾必克股份有限公司台灣分公司
地址：〒台北市士林區中山北路六段 39 號
電話：02-2831-1230 服務信箱 service@snowpeak.com.tw
www.snowpeak.com.tw